

**Les Jeux d'été du Canada**  
(article en page 3)

Début de trois séries:  
Les Brigades du Tigre  
Ardéchois, Coeur fidèle  
La Pêche miraculeuse

Pierre Olivier interviewe  
Jacques Chirac  
pour Documents

Les variétés  
il y a 25 ans

# JEU CANADA



# Ici Radio-Canada

Programme  
de la télévision

Semaine du 6  
au 12 août 1977

Volume 11  
numéro 32

• A **Défi**, le samedi 6 août à 20 heures, nous allons vivre *Une journée dans la vie de Gordon Sinclair*. C'est là le titre d'une émouvante émission à ne pas manquer.

C'est au coeur de l'Afrique, dans la République du Mali, que nous irons rencontrer Gordon Sinclair. Lorsqu'il a atterri à Bamako il y a deux ans, Gordon, malgré la chaleur, était cravaté en digne représentant d'une grosse banque nord-américaine qui venait de l'engager. En moins de cinq mois, Gordon abandonne la banque. D'une situation de privilégié, il va devenir petit paysan et l'un des leaders de la coopérative agricole de Bamako.

Une réalisation de François Floquet, de Via le monde Canada, et produite pour Radio-Canada.

• Le dimanche 7 août à 17 h 30, à la télévision de Radio-Canada, la série **Sons et brioches** présentera la jeune pianiste **Janina Fialkowska**. Née à Montréal et diplômée de l'école Vincent-d'Indy, elle a travaillé avec Yvonne Hubert.

Au programme, vous entendrez une pièce unique: le *Carnaval* de Schumann. Cette oeuvre de jeunesse (opus 9), qui compte parmi les réussites du compositeur, est constituée de 20 pièces brèves sous-titrées «Scènes mignonnes sur quatre notes» et contient déjà tous les éléments qui formeront un peu plus tard le style caractéristique de Schumann.

**Sons et brioches** est réalisé par Claude Routhier et le présentateur est André Hébert.



• Trois sujets seront à l'affiche de **Consommateurs avertis**, le mardi 9 août à 21 h 30. Il sera d'abord question de *la Rouille* (projet ABBOTT) concernant les automobiles. Le second sujet aura pour titre: *la Santé par la bière*; on répondra alors à la question: comment se fait-il que les grosses compagnies de bière axent leur publicité sur le sport?

Finalement, sous le titre: *les Odomètres*, on saura pourquoi certaines personnes qui veulent vendre leur auto trafiquent leur odomètre (millage).

Animateur: Simon Durivage; recherches: André Gascon, Anne-Hélène Pénault et Suzanne Clermont; réalisateur: Jean-Paul Plouffe.

• Une émission spéciale d'une heure, au lieu des 30 minutes habituelles, sera présentée à **Consommateurs avertis**, le mardi 23 août à 21 h 30, à la télévision de Radio-Canada. Elle sera entièrement consacrée à l'énergie solaire et éolienne.

L'équipe a filmé sur place des promoteurs et des chercheurs qui utilisent le soleil et le vent pour réduire leur consommation d'électricité, d'huile ou de gaz. L'émission nous per-

mettra de rencontrer plusieurs d'entre eux. Est-ce rentable? C'est une autre question que l'animateur **Simon Durivage** a posée à des spécialistes, tels le physicien Benoît Jean, de l'INRS; Ertugrul Bilgen, professeur en génie mécanique, et le célèbre professeur Félix Trombe, fondateur du laboratoire d'énergie solaire à Odeillo, en France.

La technologie est-elle assez avancée pour permettre une application facile aux consommateurs que nous sommes, ou encore est-ce une fantaisie de quelques «happy few» sentimentaux et amants de la nature? Est-ce pris au sérieux par nos gouvernements? Est-ce la réponse à la cherté et à la rareté croissantes des sources énergétiques traditionnelles et souvent non renouvelables?

Autant de questions posées par l'émission **Consommateurs avertis** du mardi 23 août à 21 h 30, qui vous en donnera les réponses. D'ailleurs, nous reviendrons sur cette importante émission dans une prochaine livraison.

Les recherches ont été effectuées par André Gascon. Karl Parent a réalisé cette émission spéciale.



Société  
Radio-  
Canada

**Ici Radio-Canada télévision**

Société Radio-Canada  
Boîte postale 6000, Montréal  
Code postal: H3C 3A8  
Téléphone: 285-3453

**Rédacteur en chef:**  
Marguerite Beaudry

**Mise en pages:** Laurent Detillieux

**Rédacteurs:**  
Fernand Côté, Jacques Dupire,  
Jean-Luc Paquette, Jean Tétreau

**Responsable des horaires:**  
Francine Laniel

**Composition:**  
Centre Graphique Métropolitain, Inc.

**Photomontage:**  
R.P.J. Litho, Inc.

**Impression:**  
Librairie Beauchemin, Ltée.

Pour commander un abonnement (\$13 par année) ou nous faire part d'un changement d'adresse, adressez votre correspondance à

**Ici Radio-Canada télévision**  
a/s Agence d'abonnement Periodica, Inc.  
C.P. 220  
Ville Mont-Royal, P.Q.  
H3P 3C4  
Téléphone: 274-5468

## Les Jeux d'été du Canada à la télévision

Du dimanche 7 au vendredi 19 août, près de 3.000 athlètes, représentant les dix provinces et les deux Territoires du pays, se retrouveront à Saint-Jean, Terre-Neuve, pour participer aux **11e Jeux d'été du Canada**, et comme ce fut le cas à chaque occasion depuis 1967 (1ers Jeux d'hiver à Québec), la télévision de Radio-Canada sera sur place pour faire voir à tous les Canadiens les hauts faits de ces Jeux.

Seize disciplines sportives sont inscrites au programme de ces Jeux: athlétisme, voile, natation, plongeon, water-polo, cyclisme, tir, tir à l'arc, baseball, canoë, hockey sur gazon, la crosse, soccer, balle molle, tennis et ski nautique.

A l'occasion de ces **Jeux du Canada**, la télévision de Radio-Canada travaillera un peu — mais à une plus petite échelle — comme le fit l'ORTO à l'oc-

cas des Jeux Olympiques, c'est-à-dire qu'un groupe de réalisateurs produira des «images internationales» dans les différents lieux de compétition, et les deux réseaux, français et anglais, établiront les contenus de leur programmation comme ils l'entendront. C'est Guy Des-Ormeaux, ex-directeur des programmes et de la production à l'ORTO, qui a été nommé réalisateur-coordonnateur pour ces **Jeux d'été du Canada**.

Il aura à sa disposition 4 cars de reportage et 2 caméras électroniques portatives, soit, en tout, 13 caméras-couleur et, de manière à pouvoir couvrir le maximum de disciplines possible, les cars seront plusieurs fois déplacés. Tout le matériel technique a dû voyager sur terre et sur mer et, étant donné les distances, les signaux seront transmis par satellite.

L'équipe du réseau français sera placée sous la responsabilité du réalisateur Jacques Viau, et six commentateurs se-

ront sur place: il s'agit de Richard Garneau, René Lecavalier, Lionel Duval, Claude Quenneville, Gérard Potvin et Jo Malléjac. Ils auront de plus l'aide de plusieurs analystes.

Du 7 au 19 août, le réseau français a prévu 17 heures et demie de programmation, à raison d'une heure par jour du lundi au vendredi, et des émissions plus longues en fin de semaine, ainsi que le 19 août, jour de la clôture des **Jeux**.

Près de 200 personnes de Radio-Canada seront sur les lieux à Terre-Neuve pour assurer cette couverture aux différents réseaux anglais et français de radio et de télévision.

Parmi les quelque 3.000 athlètes, hommes et femmes, venus des quatre coins du pays, il ne faut pas s'attendre à voir là les sportifs ayant représenté le Canada aux Jeux Olympiques. Il s'agira de juniors et d'espoirs, en somme de la relève, celle qui justement nous représentera à Moscou en 1980.

J. D.

Dimanche 7 août

de 13 h 30 à 15 h 30

cérémonie d'ouverture.

Lundi 8 août

de 18 h 30 à 19 h 00 et  
de 23 h 00 à 23 h 30

athlétisme, hockey sur gazon, voile.

Mardi 9 août

de 18 h 30 à 19 h 00 et  
de 23 h 00 à 23 h 30

athlétisme, hockey sur gazon, tennis, water-polo, ski nautique.

Mercredi 10 août

de 18 h 30 à 19 h 00 et  
de 23 h 00 à 23 h 30

athlétisme, hockey sur gazon, water-polo, ski nautique, tir à l'arc.

Jeudi 11 août

de 18 h 30 à 19 h 00 et  
de 23 h 00 à 23 h 30

hockey sur gazon, ski nautique, tir à l'arc.

Vendredi 12 août

de 18 h 30 à 19 h 00 et  
de 23 h 00 à 23 h 30

athlétisme, hockey sur gazon, tennis, water-polo, voile.

Samedi 13 août

de 14 h 00 à 17 h 00

athlétisme, baseball, hockey sur gazon, tennis, water-polo, voile.

Dimanche 14 août

de 14 h 00 à 15 h 30

résumé de la semaine écoulée, entrevues, présentation de la deuxième semaine.

Lundi 15 août

de 18 h 30 à 19 h 00 et  
de 23 h 00 à 23 h 30

soccer, la crosse, tennis.

Mardi 16 août

de 18 h 30 à 19 h 00 et  
de 23 h 00 à 23 h 30

canoë, balle molle, natation, plongeon, soccer, cyclisme.

Mercredi 17 août

de 18 h 30 à 19 h 00 et  
de 23 h 00 à 23 h 30

canoë, balle molle, natation, plongeon, soccer, cyclisme, tir.

Jeudi 18 août

de 18 h 30 à 19 h 00 et  
de 23 h 00 à 23 h 30

balle molle, natation, plongeon, soccer, cyclisme, tir, la crosse.

Vendredi 19 août

de 17 h 00 à 18 h 00 et  
de 18 h 30 à 19 h 30

soccer, balle molle, natation, la crosse et cérémonie de clôture.

## La crosse: catégorie Pee Wee

Le 6 août à midi, on pourra voir, aux **Héros du samedi**, la partie de la crosse mettant aux prises les équipes de Laval et de Longueuil de la catégorie Pee Wee. Ce match nous parviendra de l'école Normandie, à Longueuil. Commentateur: Claude Quenneville; analyste: Pierre Filion; réalisation: Jacques Bérubé.

A 13 heures, à **Sporthèque**, on verra la troisième et dernière émission consacrée aux compétitions olympiques d'équitation. Commentateur: Raymond Lebrun; analyste: Olivier Leroy; réalisation: Louise B.-Tardif.

Le même jour à 14 h 15, **Baseball du samedi** présentera une autre partie de la NBC. Commentateur: Guy Ferron; analyste: Jean-Pierre Roy; réalisation: André Latour.

Le dimanche 7 août à 13 h 30, sous le titre **les Jeux d'été du Canada**, on verra la cérémonie d'ouverture de ces Jeux. (Voir article et calendrier détaillé dans cette page).

De la Piscine Olympique de Montréal, **l'Univers des sports** présentera, le dimanche 7 août à 15 h 30, le Championnat du Canada de natation. Commentateur: Claude Quenneville; réalisation: Jean-Claude Houde.

Le mercredi 10 août à 20 h 30, on verra à **Baseball**, directement du Stadium Veterans de Philadelphie, les Expos de Montréal affrontant les Phillies de Philadelphie. Commentateur: Guy Ferron; analyste: Jean-Pierre Roy; réalisation: Michel Quidoz.

Claude Quenneville



**Second regard**  
dimanche 7, 11 h 00

**Rencontres**  
dimanche 7, 17 h 00

**T.D.H. Plus**  
le 7, 19 h 30

**Une émission bien documentée**

Quatre sujets sont au programme de l'émission **Second regard** qui sera diffusée le 7 août à 11 heures, à la chaîne française de Radio-Canada.

Vous verrez un reportage sur *les Apôtres de l'Amour infini* de Saint-Jovite. Yves Blouin s'entretiendra avec le responsable de l'organisation, le père Jean de la Trinité. Le film et les entrevues permettront à chacun de se faire une meilleure idée de ce groupe.

Vous assisterez ensuite à une interview avec le directeur du Centre canadien d'œcuménisme, le père Stéphane Valiquette. Ce centre de documentation offre avant tout un service d'information utile à bien des gens.

Mgr Giovanni Cheli, représentant permanent du Saint-Siège aux Nations Unies, nous parlera ensuite de ses fonctions et tentera d'expliquer le rôle du Vatican dans les conflits internationaux.

Evêque de l'Eglise maronite du Liban, Mgr Rolland Abougoude a été interviewé lors de son passage à Montréal. Il représente une des Eglises les plus puissantes et les plus riches du Liban. Cet envoyé de l'Eglise au pouvoir fera une analyse de la situation libanaise.

Cette émission a été réalisée par Lucien Létourneau.

**Pierre Bockel, un prêtre authentique, ami de Malraux**

Lors de la prochaine émission de la série **Rencontres**, le dimanche 7 août à 17 heures, il sera question de Pierre Bockel, écrivain et curé de la cathédrale de Strasbourg.

C'est Marcel Brisebois qui interrogera le chanoine Bockel à l'intention des téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada.

Le prêtre-écrivain nous parlera surtout, pour commencer, de sa vocation sacerdotale et de son amitié pour l'auteur de *la Condition humaine*.

Ces deux grandes consciences qui étaient faites pour dialoguer ensemble jusqu'à la mort de l'un ou de l'autre se sont rencontrées dans les maquis durant la Seconde Guerre mondiale. L'amitié entre les deux hommes n'a jamais cessé de grandir au cours des années et leur estime réciproque n'a fait que croître quoique l'un ait été agnostique et l'autre chrétien.

Jusqu'à la mort de Malraux, survenue en novembre de l'année dernière, Pierre Bockel et l'auteur des *Voix du silence* n'ont jamais cessé de confronter leur longue quête de la vérité.

Il est passionnant de voir comme, à un certain niveau d'humanité et de conscience, les divergences personnelles, les convictions et les interrogations particulières, loin de séparer les véritables amis, les rapprochent. Et aucun des deux, de quelque façon consciente que ce soit, ne cherche à influencer l'autre.

Inutile de signaler ici la longue liste des oeuvres de Malraux. Quant à Pierre Bockel, fondateur du journal catholique *Témoignage chrétien*, il a raconté son expérience d'homme et de prêtre dans deux ouvrages: *l'Enfant du rire* et *le Temps de naître*.

Réalisation: Raymond Beau-grand-Champagne.

**Jacques Fauteux et Serge Laprade se joignent à Shirley Théroix**

Une heure de variétés, de chansons et de musique en compagnie d'artistes reconnus, c'est ce que vous offre **T.D.H. Plus**, une émission qui vous parvient de Terre des Hommes dans le cadre de la série estivale des **Beaux Dimanches**, le 7 août à 19 h 30.

L'animatrice de l'émission, Shirley Théroix, sera accompagnée de deux coanimateurs de marque. Il s'agit de Jacques Fauteux et de Serge Laprade. On ne doute pas qu'avec l'humour de Jacques Fauteux et de Serge Laprade, vous passerez une heure gaie et détendue. Ils recevront cette semaine trois autres invités; Diane Juster, Carole Cloutier et France Castel.

Cette émission sera réalisée par Michel Gaumont, et Georges Tremblay dirigera l'orchestre qui accompagne les chanteurs invités.

Jacques Fauteux



Serge Laprade



Diane Juster



France Castel



Carole Cloutier



## La Volga

Par des prises de vues documentaires; par des interviews d'historiens, de géographes, de sociologues et d'hommes politiques; par des extraits de films de fiction ou des documents des cinémathèques, c'est bien l'histoire de *la Volga* que la série **les Grands Fleuves du monde** se propose de vous raconter aux **Beaux Dimanches**, le 7 août à 20 h 30.

La Volga, dont le cours arrose la Russie sur une distance de 3800 kilomètres, est le plus grand fleuve d'Europe. Il prend sa source dans les hauteurs du Valdoï, au sud de Leningrad, et va rejoindre la mer Caspienne. Quatre mois de gel et huit mois de crues n'ont pas empêché qu'il ait été depuis toujours la plus grande voie navigable de la Russie, aux carrefours des peuples qui marquèrent son histoire: les Slaves, les Scandinaves et les Mongols.

Durant des siècles, la Volga, qui reçoit de nombreux affluents donnant accès à des régions lointaines, a fait l'unité de la région. Tout en offrant la meilleure des voies de communication du pays, elle joua de ce fait un rôle économique prépondérant. Cette importance dans l'économie du pays lui a valu l'appellation «matouchka» ou «la petite mère».

La Volga fut aussi le symbole de la frontière intérieure du pays: il y a un siècle à peine, le fleuve marquait la véritable limite entre l'Europe et l'Asie, entre l'espace aménagé et les fronts pionniers, entre le domaine des contraintes étatiques et celui de la liberté, les hommes se rassemblant alors à proximité de son cours, de préférence sur la rive droite.

Mais, depuis cent ans, le ferment du renouveau s'est emparé de la région. Les voies ferrées, aménagées pour servir au peuplement de l'Asie soviétique et qui recoupent le fleuve à angle droit, ont d'abord fait, du bassin de ce dernier, un trait d'union et non plus une frontière. C'est là une mutation semblable à celle que connut le Mississippi après la conquête de

l'Ouest. Puis, au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, la mise en exploitation de très riches gisements de pétrole et de gaz naturel contenus dans le sous-sol, ainsi que l'entrée en production des centrales hydro-électriques aménagées sur le fleuve, ont transformé les pays de la Volga en un réservoir d'énergie industrielle où les activités productives progressent aujourd'hui beaucoup plus vite que partout ailleurs en URSS.

La Volga, c'est encore Volgograd qui s'appelait Tsaritsyn quand, en 1921, les Blancs ne parvinrent plus à contrôler cette artère vitale que constitue ce fleuve, et qui s'appelait Stalingrad quand l'armée nazie connut son premier grand désastre.

C'est encore Oulianousk, la ville natale de Lénine, alors qu'elle s'appelait Simbersk; c'est Saratov où atterrit le cosmonaute Gagarine.

La Volga, ce furent, autrefois, ses haleurs et ses bateliers; c'est aujourd'hui la centrale de Kouibychev, le gaz naturel de Sarakov. Un fleuve chargé d'histoire, aujourd'hui jalonné d'usines et néanmoins complètement propre.

Ce documentaire a été réalisé par Georges Barsky.

Henri Bergeron présente  
Les Beaux Dimanches



## Carcajou et le péril blanc

le 7, 21 h 30

### Quatrième et dernier volet de «Etranger dans son propre pays»

Une chronique indienne retraçant l'origine de Sept-Iles, ainsi que la lente mais évidente dépossession des richesses naturelles des Indiens au profit des grandes multinationales, tel est, en résumé, ce que raconte le quatrième et dernier volet de *Etranger dans son propre pays*. Il s'agit là de la sixième et avant-dernière émission de **Carcajou et le péril blanc** d'Arthur Lamothe, que nous verrons aux **Beaux Dimanches** le 7 août à 21 h 30.

Au sujet de **Carcajou et le péril blanc**, voici ce qu'écrivait Evelyn Dumas dans *Le Jour* du 2 juillet 1974: «La parole est ici donnée aux Montagnais eux-mêmes, fréquemment dans leur langue aux accents incantatoires. Ce n'est pas un film «sur» les Indiens, mais un récit par des Montagnais, à leur rythme.

«L'anthropologue Rémy Savard a participé à l'élaboration de la série, et Arthur Lamothe est allé chercher dans toutes les archives disponibles des données sur ce peuple dont on savait encore peu de choses. L'intérêt du résultat est tel, d'ailleurs, qu'on souhaite voir ces films diffusés non seulement une fois à la télévision, mais à de multiples reprises dans les écoles du Québec.

«*Mistashipu* (qui veut dire Grande Rivière, le nom montagnais de la rivière Moisie), c'est une leçon de fierté et de joie presque incompréhensible chez un peuple qui a subi tous les outrages de la part des Blancs: leurs rivières volées, leurs villages démembrés, comme cela s'est fait en 1948 à Sept-Iles, eux forcés de se parquer dans des réserves; toute leur vie traditionnelle bouleversée.

«Ils le disent dans leurs chansons: «Nos pères étaient des hommes libres. Ils habitaient un immense pays sans frontière. Nos pères ont laissé l'homme blanc y pénétrer. Ils en ont même montré le chemin à l'homme blanc. Nos pères ont partagé avec lui leur nourriture. Mais

*l'homme blanc a trouvé des richesses. Il a volé à l'Indien ses rivières, ses forêts, ses poissons, ses animaux. L'homme blanc nous a enfermés dans des réserves. Il nous a enlevé nos rêves, notre langue, nos enfants...»*

«Les Montagnais n'ont pas pu empêcher les Blancs de leur interdire l'accès à la pêche dans des rivières qui les nourrissaient depuis des générations, et qu'ils savaient mieux que personne, et bien avant les écologistes, protéger, puisqu'il était vital pour eux que le flot des poissons se maintienne. Ils n'ont pu empêcher qu'on abandonne ces rivières et ces lacs à de riches Américains. Au camp Adam, par exemple, même Eisenhower est venu.

«Les Montagnais n'ont pas pu davantage empêcher qu'on les parque dans des réserves parce que pour une raison ou une autre on convoitait les terrains qu'ils occupaient».

Et Evelyn Dumas termine sur cette note tragique: «Dans les légendes montagnaises, il y avait le carcajou, qui était vraiment capable de faire du mal à l'Indien. Le carcajou détruisait pour le plaisir de détruire. Parmi les animaux, c'était vraiment l'incarnation du diable. Quand les Blancs sont venus, il a disparu. Ils avaient pris la relève».

\*N.D.L.R. Rappelons que Radio-Canada présente cette série pour la seconde fois.



**Le Son des Français d'Amérique**  
lundi 8, 22 h 00

### Les Cajuns de la Louisiane

Avec *Ma chère terre*, à l'émission **le Son des Français d'Amérique** du lundi 8 août à 22 heures, nous faisons connaissance avec la culture Cajun, sa mentalité autant que sa musique. Nous découvrons que la majorité des habitants du sud-ouest de la Louisiane parlent français, tout simplement parce qu'ils sont «Cajuns de la Louisiane»! Nous apprenons que les Acadiens ont été traumatisés par le fait d'avoir été dépossédés de leurs terres dans la vieille Acadie. Rendus en Louisiane, le plus important pour eux a été de se procurer un petit morceau de terre, de la cultiver et de pouvoir «faire récolte» en paix. Cette façon de penser est devenue leur culture.

Dennis McGhee et Edwin Lejeune



Photo A. Gladu

Dans ce deuxième film, nous retrouvons Revon Reed, qui nous fait comprendre pourquoi le Cajun a tellement besoin de faire de la musique. Des musiciens, nombreux en Louisiane, comme Dennis McGhee, Edwin Lejeune et Edius Naquin, nous racontent comment le fait de parler français et d'être pauvres les rendait vulnérables et sujets à l'exploitation par ceux qui étaient riches et parlaient anglais. Leur musique est marquée par leur histoire tragique: on y sent la crainte d'être délaissés, abandonnés, comme il est dit dans la dernière chanson du film: «Hé, jolie blonde, pourquoi tu m'as quitté pour t'en aller avec un autre?»

Montage: André Corriveau; images: Michel Brault; production et réalisation: Michel Brault et André Gladu.

**Les Brigades du Tigre**  
lundi 8, 20 h 00

### «La Couronne du tzar»

Formées au début du siècle par Clemenceau (le Tigre) pour lutter contre la vague de criminalité qui déferlait en France, **les Brigades du Tigre** accomplissent des exploits prodigieux dans une série commençant le lundi 8 août à 20 heures.

Le premier épisode de cette série, qui fait suite aux dix émissions que les téléspectateurs ont déjà vues à Radio-Canada, s'intitule *la Couronne du tzar*. Le tzar Nicolas II propose à la France, en témoignage d'amitié, d'organiser à Paris une exposition des bijoux de l'art russe. Le clou de cette exposition sera une pièce inestimable: la couronne d'Ivan le Terrible.

Le commissaire Valentin et ses hommes sont chargés de tout préparer pour assurer la sécurité du fabuleux bijou pendant son séjour en France, car il est à craindre que l'énorme valeur représentée par la tiare n'éveille de dangereuses convoitises. Le commissaire élabore donc un plan de protection où tout est prévu, excepté le grand duc Pavel Pavlovitch, cousin du tzar et chargé par celui-ci d'accompagner la couronne. Personnage fantasque et imprévisible, le grand duc refuse toute collaboration avec la police française. Il s'agit pour lui d'une mission personnelle et sacrée dont il compte s'acquitter avec les deux fidèles cosaques qui l'accompagnent. Cette attitude rend la tâche des hommes du Tigre particulièrement ardue.

Cette coproduction ORTF-TELECIP, réalisée par Victor Vicas, met en vedette Jean-Claude Bouillon, Jean-Paul Tribout, Pierre Maguelon, François Maistre et Guy Grosso.



**La Pêche miraculeuse**  
lundi 8, 21 h 00

### Un feuilleton qui nous vient de Suisse

**La Pêche miraculeuse**, série dramatique produite par la Télévision suisse, prendra l'affiche le lundi 8 août à 21 heures, à la chaîne française de Radio-Canada.

Il s'agit d'une histoire simple mais riche, humaine et pourtant surhumaine, celle du long cheminement d'un amour, du laborieux trajet d'un homme vers une femme, à travers une autre femme.

Quinze années d'une vie, brossées à la fois à grands traits et par petites touches avec, pour toile de fond, la Suisse du début du siècle, une Suisse orgueilleuse de ses richesses, de son histoire, de son protestantisme, de ses vieilles familles dont l'apparente sagesse et le profond amour de l'ordre établi lui permettent de tenir un rôle privilégié dans les affaires du monde.

Le premier épisode s'intitule *le Pays des chimères* et se déroule entre les années 1899 et 1910. Sa mère décédée alors qu'il est à peine sorti de l'enfance, Paul de Villars doit commencer le dur apprentissage du métier d'homme. Issu d'une riche famille, le jeune garçon est envoyé dans une école genevoise à l'usage des enfants de la haute société.

Les années passent, principalement marquées par ses études, ses jeux, ses séances de musique avec son père et les vacances familiales passées à Belmont, propriété de campagne de M. de Villars, ou à Tannery, propriété de son grand-père où Paul retrouve avec joie sa cousine Antoinette, l'une des deux femmes qui occuperont sa vie sentimentale de façon importante au cours des prochaines années.

Cette série, réalisée par Pierre Matteuzzi, met en vedette Charles Apotheloz, Armontel, Katia Deci et Hélène Pélicier.

**Reflets d'un pays**  
semaine du 8, 13 h 35

**A l'honneur cette semaine:  
Trois-Rivières, Jonquière,  
Toronto, Moncton  
et Winnipeg**

L'émission **Reflets d'un pays** du **lundi 8 août**, diffusée à 13 h 35, vous parviendra de Trois-Rivières et sera consacrée à l'art.

Rodolphe Duguay était un peintre de Nicolet reconnu pour ses paysages. Sa femme nous parlera de la carrière de son défunt mari. L'animatrice Louise Hamel s'entretiendra ensuite avec Eileen Dugall, peintre sur porcelaine, qui fera également une démonstration. En troisième lieu, vous ferez la connaissance d'un jeune peintre de la région, Lucie Lambert, qui fait de la sérigraphie. Bénéficiaire de plusieurs bourses, elle a eu l'occasion de travailler en France et de préparer ici un album intitulé «Frayère». Elle nous parlera des différentes techniques qu'elle utilise et fera une démonstration. Pauline Voisard a réalisé cette émission. Entrevue: Jeannine Lebel.

Le **mardi 9**, l'émission en provenance de Jonquière sera consacrée au Moyen-Nord. On vous donnera la définition géographique du Moyen-Nord et on vous parlera de ce qui existe présentement là-bas, de la Baie James, de Chibougamau, etc. Lison Hovington, qui anime l'émission, rencontrera des Indiens qui sont impliqués dans le développement du Moyen-Nord. Elle vous parlera aussi des projets de recherches de l'Université du Québec à Chicoutimi, sur l'implantation d'une société du Nord. Vous ferez ensuite la connaissance d'une jeune fille née à Clairmont et qui fait ses études à Chicoutimi avec l'intention de retourner vivre dans sa région natale. Claude Bérubé a réalisé cette émission. Recherches: Louiselle Tremblay.

Le **mercredi 10**, l'émission parviendra de Toronto et sera consacrée à la ville de Kingston. Les nombreux invités vous feront découvrir les richesses et les caractéristiques de cette

ville où habitent plusieurs francophones. Michel Gélinas a réalisé cette émission. Recherches: Renée Schouten.

Le **jeudi 11 août**, vous passerez une heure en compagnie d'Antonine Maillet à son chalet d'été de Bouctouche, au Nouveau-Brunswick. Elle nous parlera de sa carrière, de ses projets et plus particulièrement d'une pièce qui sortira cet automne et qui est intitulée *La Veuve enragée*. Huguette Leclerc animera cette émission qui vous parviendra de Moncton et sera réalisée par Michelle Marcil.

Le **vendredi 12, Reflets d'un pays** vous parviendra de Winnipeg. Un premier reportage vous amènera à Saint-Pierre-Jolys dont on fête le centenaire. C'est la seule communauté du Manitoba qui ait conservé son caractère indépendantiste et francophone. Vous visiterez ensuite la plage Albert, située à 70 milles au nord de Winnipeg. Animée par Marjolaine Saint-Pierre, cette émission est réalisée par Martin Cloutier et Léo Foucault. Recherches et interview: Maurice Auger.

Lison Hovington



Marjolaine Saint-Pierre



**Nicole et Normand**  
mardi 9, 20 h 30

**De Winnipeg:  
Nicole Brémault  
et Normand Lemoing**

Sous le titre **Nicole et Normand**, on pourra voir, le mardi 9 août à 20 h 30, une émission de variétés réalisée à Winnipeg par Don S. Williams et mettant en vedette Nicole Brémault et Normand Lemoing. La direction d'orchestre a été confiée à Dave Shaw.

Nicole interprétera deux chansons: *Je t'aime à en mourir* et *Comme un soleil*. Normand chantera *le Reel facile*. Ils uniront leur voix pour chanter: *Dans la maison des bois*, *Tout a changé* et *Ne cherche pas*.

Nicole Brémault fit ses études secondaires à Saint-Jean-Baptiste, au Manitoba. A 13 ans, elle commença à chanter dans les boîtes à chansons. A compter de 1972, elle travailla et étudia en même temps au collège de Saint-Boniface. Son passe-temps favori, le chant, lui ouvrit plusieurs portes. Avec le groupe *Clé de sol*, elle chanta durant trois ans dans les villages manitobains. Elle prit part également aux activités du groupe *100 noms*. De plus, avec Normand Lemoing, elle participa à deux émissions de télévision: *Nicole et Normand* et *le Pinceau enchanteur*. Elle est mariée à Jean-Paul Dubé et est une jeune maman.

Normand Lemoing, franco-manitobain de 19 ans, naquit dans le petit village du Manitoba, Somerset. Etabli à Saint-Boniface avec ses parents, il fit ses études secondaires et universitaires au collège de cette ville, tout en poursuivant ses études en théâtre et en musique à l'université de Winnipeg. Mais c'est par le groupe culturel et musical de jeunes, *100 noms*, qu'il se fit connaître. Il fit de plus du théâtre avec la troupe bien connue: *le Cercle Molière*. Il participa également à des émissions de télévision: *Dimension J*, *Mendiants et orgueilleux*, *le Pinceau enchanteur* et *Nicole et Normand*. Cet automne, il entrera à l'École nationale de théâtre, à Montréal.

**Ainsi va la vie**  
mardi 9, 23 h 30

**Du vin, des roses  
et de la canne à sucre**

Trois sujets sont au programme de l'émission **Ainsi va la vie**, une sélection de la série **la Semaine verte** qui sera présentée le mardi 9 août à 23 h 30.

Monic Lessard vous présentera un reportage sur le vin ontarien. Ce dossier vous montrera les différentes espèces de vignes et vous fera part des nombreuses difficultés que connaît présentement cette industrie. On abordera également les problèmes de la mise en marché devant la compétition européenne. Denis Faulkner a réalisé ce reportage.

Pierre Perreault vous parlera ensuite des roses. C'est en France qu'a été filmé ce reportage. On vous montrera comment cette fleur tant appréciée s'est développée au cours des siècles. Vous assisterez, en partie bien sûr, au développement génétique de la rose. On expliquera comment se font les grands croisements et comment on peut créer de nouvelles variétés de roses.

En dernier lieu, il sera question de la canne à sucre à Cuba. On sait qu'avec Castro, l'industrie de la canne à sucre est devenue un secteur prioritaire; mais le pays n'a pas obtenu les résultats escomptés. Ce reportage vous présentera un aperçu de la situation actuelle et des problèmes auxquels les Cubains se heurtent. André Laprise s'entretiendra avec un directeur de raffinerie et un ingénieur agricole. Ce reportage a été réalisé par André Desbiens.

Pierre Perreault



**Les Musées du Québec**  
mercredi 10, 24 h 00

**Ardéchois, Coeur fidèle**  
jeudi 11, 17 h 00

**Terre et moissons**  
jeudi 11, 22 h 00

**Documents**  
vendredi 12, 21 h 00

### M. Guy Boulizon nous parle des musées du Québec

Bien peu de Québécois savent qu'il existe cent vingt musées au Québec. Plusieurs personnes se font d'ailleurs une fausse idée du musée. On pense qu'il ne contient que de très vieilles choses oubliées et peu captivantes. Il n'en est rien. Le musée, dans son sens le plus large, pourrait être comparé à une bibliothèque où l'on peut trouver un grand nombre d'informations, qu'il s'agisse de données anciennes ou contemporaines. Les musées spécialisés, entre autres, offrent des renseignements précieux et souvent rares sur des sujets d'intérêt général.

On peut trouver différents types de musées. Sherbrooke, par exemple, en possède un qui est consacré aux minéraux et aux oiseaux. L'émission **les Musées du Québec**, tirée de la série **Femme d'aujourd'hui**, vous présentera une douzaine de musées, le mercredi 10 août à minuit. Des musées d'art, régionaux, scientifiques et spécialisés comme celui du cinéma. M. Guy Boulizon, professeur à l'Université de Montréal et muséologue, s'entretiendra avec France Nadeau, animatrice de cette émission, réalisée par Pierre Duceppe.

France Nadeau



### Un téléfeuilleton sur le compagnonnage

Les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada apprécieront sans doute le retour à l'horaire d'été du feuilleton français en six épisodes, **Ardéchois, Coeur fidèle**, à compter du jeudi 11 août à 17 heures.

Le compagnonnage constitue le cadre de ce feuilleton. Au cours de cette série, vous allez vivre au rythme de ces confréries qui, jusqu'à l'avènement de l'ère industrielle, constituaient la principale autorité en ce qui a trait à la formation des ouvriers et des artisans.

Dans **Ardéchois, Coeur fidèle**, il sera souvent question de deux clans des Compagnons du Tour de France: les «Gavots» et les «Devoirants». Ces deux clans ont bel et bien existé et l'Histoire fait état de véritables batailles rangées qui les opposèrent. C'est un conflit de ce genre qui inspire le présent feuilleton.

Le premier épisode débute avec l'arrivée au pays natal du capitaine Toussaint Rouveyre. On le croyait tué à Waterloo, huit ans auparavant. Pour les villageois d'Ardèche, c'est un mort qui repartait. Pour le royaliste Desbrosses, qui tient la région entre ses mains, c'est surtout un personnage gênant. Aussi tente-t-il de le supprimer, sans y parvenir. Mais la gendarmerie, après une bagarre au cours de laquelle Toussaint n'a fait que se défendre, est aux trousses du capitaine qui décide alors de s'exiler en Amérique. Pour ce faire, il doit retrouver son jeune frère, sans l'accord duquel il ne peut disposer du patrimoine familial. Tâche peu facile: compagnon menuisier, Antoine est parti effectuer son Tour de France.

### Réforme agraire et volonté politique

Le docteur Boerma, ex-directeur général de la FAO, déclarait à Québec à l'automne de 1975 qu'il existait désormais à travers le monde une volonté politique de résoudre la crise alimentaire. Très carrément, lors de la Conférence de Rome en 1974, on a affirmé que les pays en voie de développement devraient s'aider eux-mêmes afin d'augmenter leur production agricole.

Sous le titre *Réforme agraire et volonté politique*, nous verrons, le jeudi 11 août à 22 heures, la 12<sup>e</sup> émission de **Terre et moissons**.

Il s'agit d'illustrer l'attitude même des pays aidés face au développement et à la production agricole. Dans de nombreux pays, la hausse de production doit passer par la réforme agraire. Plusieurs expériences ont été tentées. Il sera notamment question de la réforme agraire effectuée dans les pays suivants: le Mexique, le Pérou, la Tanzanie. Le Mexique tente d'appliquer un programme de réforme agraire depuis de nombreuses années. La récolte de blé de ce pays aurait été portée de 700 kilos en moyenne, en 1930, à plus de 4000 kilos à l'hectare, en 1975. Le Pérou fait également des efforts considérables. En Tanzanie, les 6000 *ujamaas* qu'on a mis en place s'inspirent des communes chinoises.

De nombreux spécialistes participeront à l'émission: David Hopper, président du Centre de recherche en développement international; Domingo Donida, spécialiste (réforme agraire) de l'ACDI; Lopez Valdivia, du ministère de l'Agriculture du Pérou; René Dumont, agronome de France; Suzanne George, journaliste et écrivain de France; Amédou Kane, ex-vice-président du CRDI; Michel Urrutia, ministre du Plan de Colombie, et I. A. Imtiaz, ministre de l'Agriculture du Pakistan.

Recherches: François Dallaire; textes: Gustave Larocque; narrateur: Yvon Leblanc; réalisation: Jean-Guy Landry.

### Jacques Chirac

Ex-premier ministre de la République française et aujourd'hui maire de Paris, Jacques Chirac fera l'objet d'une entrevue exclusive à **Documents**, le vendredi 12 août à 21 heures, au petit écran de Radio-Canada. A travers un autoportrait de Jacques Chirac, on suivra l'évolution politique de cet homme exceptionnel et, du même coup, de la politique française des dernières décennies.

Né à Paris le 29 novembre 1932, Jacques Chirac est le fils de François Chirac, administrateur de sociétés, et de Marie-Louise Valette. Marié le 16 mars 1956 à Bernadette Choron de Courcel, le couple a deux enfants: Laurence et Claude. Après des études aux lycées Carnot et Louis-le-Grand à Paris, Jacques Chirac fut diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris et de la Summer School de l'Université de Harvard. Il étudia de plus à l'École nationale d'administration.

Depuis, il a occupé divers postes importants dont ceux de chargé de mission au cabinet de Georges Pompidou, en 1962; secrétaire d'Etat aux Affaires sociales chargé des problèmes de l'emploi, également sous Pompidou; ministre délégué auprès du premier ministre, chargé des relations avec le Parlement; deux fois élu député UDR de la Corrèze; deux fois ministre de l'Agriculture et du Développement rural; ministre de l'Intérieur. Le 27 mai 1974, il devient premier ministre de la République française dont le président est Valéry Giscard d'Estaing. En 1976, en désaccord avec la politique de Giscard, il démissionne. Depuis le printemps dernier, il est maire de Paris.

Animateur: Pierre Olivier; réalisation: Claude H. Roy.

**Cinéma**  
mardi 9, 24 h 30

**Les Grands Films**  
jeudi 11, 20 h 00

**Angoisses**  
jeudi 11, 23 h 30

**Ciné-nuit**  
vendredi 12, 1 h 15

### «Alvarez Kelly»

*Alvarez Kelly*, long métrage américain mettant en vedette William Holden et Richard Widmark, passera à **Cinéma**, le mardi 9 août à minuit trente.

Le titre désigne un rancher mexicain d'origine irlandaise, dont le troupeau comptant 2,500 têtes de bétail est convoité par les parties aux prises durant la guerre de Sécession.

L'action débute lorsque notre héros conduit son troupeau au major Stedman, de l'armée nordiste. Le colonel Rossiter, de l'armée sudiste, s'arrange alors pour capturer Kelly et le force à prendre le chemin de l'autre camp. Mais le major Stedman, qui a eu vent de l'affaire, dresse un barrage d'artillerie pour forcer le troupeau à rebrousser chemin. Kelly organise alors une charge avec ses bêtes contre les troupes du major Stedman...

Particulièrement à cause du jeu de Widmark et de Holden, ce film vaudra d'excellents moments aux téléspectateurs. Les deux comédiens parviennent par leur talent et leur présence indiscutables à donner une intensité extraordinaire à l'affrontement dans lequel ils sont engagés.

*Alvarez Kelly*



### «C'est pas parce qu'on n'a rien à dire qu'il faut fermer sa gueule»

Tsilla Chelton, Bernard Blier, Michel Serrault et Jean Lefebvre sont les principaux interprètes de *C'est pas parce qu'on n'a rien à dire qu'il faut fermer sa gueule*, long métrage qui prendra l'affiche des **Grands Films**, le jeudi 11 août à 20 heures.

L'intrigue nous fait connaître Max et Ritton (Serrault et Lefebvre), deux minables qui tentent de vivre en volant des voitures. D'autre part, un receleur surnommé Phano (Blier) met au point un plan pour percer le coffre-fort d'une banque. Pour mener à bien son entreprise, il fait appel aux deux voleurs malingres mais fiables. Mais il faut tromper la vigilance de Madame Pipi, qui a pourtant compris le manège depuis le début. Celle-ci, femme d'action, prend la tête de la bande et l'entraîne vers de nouvelles aventures.

La situation de base est assez ingénieuse et le développement du film bénéficie d'une réalisation où la bonne humeur remplace la rigueur et l'efficacité. Les comédiens se dépensent sans compter pour mener l'entreprise à bien.

*C'est pas parce qu'on n'a rien à dire qu'il faut fermer sa gueule*



### «Un village tranquille»

Le jeudi 11 août à 23 h 30, les cinéphiles sont invités à voir un film tiré de la série **Angoisses**: *Un village tranquille*.

Le docteur Bruce Nelson, tout récemment marié, et sa jeune femme d'origine américaine appelée Tessa, s'installent dans un charmant petit village anglais. Rapidement, ils découvrent que la terreur imprègne littéralement le climat de ce petit village d'allure toutefois paisible.

Derrière les visages souriants des villageois se cachent des projets sinistres auxquels n'échapperont pas les nouveaux venus. Une légende que tout le monde connaît dans le village prédit qu'une bien-aimée de Satan arrivera en même temps que la pleine lune. Or, il arrive que madame Nelson s'est foulé une cheville à la suite d'une chute en ski, ce qui lui donne une démarche correspondant à la supposée femme de Satan. Un peu plus loin, la même légende prédit que cette femme se mariera avec Satan avant d'être tuée.

Bryan Marshall et Alexandra Hay jouent les rôles principaux dans ce film réalisé par Peter Jefferies.

### «Les Noces rouges» de Chabrol

*Les Noces rouges*, drame de moeurs réalisé par Claude Chabrol, sera présenté à **Ciné-nuit**, le vendredi 12 août à 1 h 15.

Michel Piccoli, Stéphane Audran et Claude Piéplu sont les principaux interprètes de ce film qui s'inspire d'un fait divers dont Chabrol s'est servi pour exercer sa verve critique anti-bourgeoise en même temps que son goût pour l'intrigue policière à résonances psychologiques.

Lucienne Delamare (Stéphane Audran), femme du député-maire d'une ville de province (Claude Piéplu), est la maîtresse de Pierre Maury (Michel Piccoli), ingénieur, adjoint politique de son mari. L'ingénieur Maury décide d'abord de supprimer sa femme trop encombrante avant de décider d'assassiner le mari de sa maîtresse.

Chabrol renoue ici avec la veine de *la Femme infidèle* et *Juste avant la nuit*, dans un style rigoureusement contrôlé où la passion sauvage alterne avec le calme apparent pour créer une tension peu commune. Les personnages fort peu sympathiques sont incarnés avec savoir-faire par les comédiens.

*Les Noces rouges*



**Les 25 ans de la télévision:  
les variétés**  
(1re partie)

Cette semaine, nous passerons en revue certains titres d'émissions divertissantes telles les jeux-questionnaires, les spectacles télévisés, de même que certaines séries humoristiques.

**Porte ouverte**

1. *Jacques Normand  
et Colette Bonheur*

**Rendez-vous avec Michelle**

2. *Charles Trenet  
et Michelle Tisseyre*

**Chacun son métier**

3. *Louis Morisset avec une  
concurrente*

**Le Point d'interrogation**

4. *Nicole Germain  
et Henri Bergeron*

**Rolande et Robert**

5. *Robert L'Herbier  
et Rolande Desormeaux*

**Toi et moi**

6. *Janette Bertrand  
et Jean Lajeunesse*



2.





## samedi 6 août

- 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE**  
**9h00 ROQUET, BELLES OREILLES**  
 Dessins animés.
- 9h30 GRAINE D'ORTIE**  
 Les Maillard ont chassé Bruno, qui ne veut pas abandonner le petit Paul. Il le fait grimper sur le porte-bagages de son vélo et tous deux vont sonner à l'Assistance publique (7e de 13).
- 10h00 ÉMILE**  
 «La Vache folle».
- 10h30 MONSIEUR ROSÉE**  
 «Le Grand Voyage».
- 11h00 POLY EN ESPAGNE**  
 Poly a alerté la police et Pablo, inquiet de la cruauté de Jef, aide les enfants à s'échapper. Les bandits sont arrêtés et seul Jef a pu s'enfuir.
- 11h30 SERVICE SECRET**  
 Espionnage, avec des marionnettes grandeur nature. «Fausse monnaie». Une bande d'escrocs excentriques entraîne le Père Unwin dans une danse étourdissante.
- 12h00 LES HÉROS DU SAMEDI**  
 De l'école Normandie, à Longueuil. «La Crosse», avec les équipes de Laval et Longueuil, catégorie Pee Wee. Commentateur: Claude Ouenneville. Analyste: Pierre Filion. Réal.: Jacques Bérubé.
- 13h00 SPORTHÉQUE**  
 Compétitions olympiques. «Équitation» (dernière de 3). Commentateur: Raymond Lebrun. Analyste: Olivier Leroy. Réal.: Louise B.-Tardif.
- 14h00 LES CATHÉDRALES**  
 «La Cathédrale de Chartres». Documentaire réalisé par Jean Muras. Ce «prestigieux poème de pierre» marque le début de la personnalisation dans l'art gothique.
- 14h15 BASEBALL DU SAMEDI**  
 Partie de la NBC. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Réal.: André Latour.
- 17h00 BAGATELLE**  
 Dessins animés. «Linotte et Finaud»: «Oui va là?», «Les Merveilleuses Histoires du professeur Kitzel», «George Washington», «Grangallo et Petitro»: «El Kabong», «Les Contes de Bolek et Lolek»: «Le Petit Chaperon rouge», «Bugs Bunny», «Le Petit Cabri»: «Les Corsaires», «Pouf et Riqui»: «La Menaçante Mirailllette», «Les Aventures du chien Rex».
- 18h00 GÉNIES EN HERBE**  
 La série nationale entre les équipes de Québec et de Sudbury. Animateur: Pierre McNicoll. Coord.: Olivier Caron, Ottawa.
- 18h30 TÉLÉJOURNAL**  
 Lecteur: Gaëtan Barrette.
- 18h35 PARTOUT**  
 L'actualité mondiale vue à travers les Télévisions étrangères. Présentateur: Gaëtan Lemay. Réal.: Pierre-Marcel Claude.
- 19h00 COSMOS 1999**  
 En vedette: Martin Landau, Barbara Bain et Barry Morse.
- 20h00 DÉFI**  
 «Une journée dans la vie de Gordon Sinclair». C'est au cœur

## dimanche 7 août

- de l'Afrique, dans la République du Mali, que nous rencontrons Gordon Sinclair. Lorsqu'il a atterri à Bamako, il y a deux ans, Gordon était représentant d'une banque nord-américaine. Il va devenir paysan et leader de la coopérative agricole de Bamako. Réal.: François Floquet. Production: Via le Monde Canada Inc.
- 20h30 HÉLI-PATROUILLE**  
 «Franc-tireur». La femme du mécanicien qui fait l'entretien de l'hélicoptère est enlevée. La rançon exigée est simple: garder l'hélicoptère cloué au sol pour permettre aux ravisseurs d'agir à leur guise.
- 21h00 COLUMBO**  
 Une ville fatale. Policier réalisé et interprété par Peter Falk. Un architecte tue un industriel, adversaire de taille dans l'exécution de travaux gigantesques commandés par l'épouse de l'architecte, à l'insu de ce dernier. Le lieutenant Columbo doit d'abord retrouver le cadavre.
- 19h00 HÉLI-PATROUILLE**  
**19h30 BASEBALL**  
 Directement du Stadium d'Atlanta, les Expos de Montréal visitent les Braves d'Atlanta. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Réal.: Michel Quidoz.
- 22h00 LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREUX**
- 22h30 TÉLÉJOURNAL**  
 Lecteur: Gaëtan Barrette.
- 22h45 NOUVELLES DU SPORT**  
**23h00 CINÉMA**  
 Le Tonnerre rouge. Western réalisé par Claude Fournier, avec Donald Sutherland, Gordon Tootoosis, Jean Duceppe et Francine Racette. En 1890, en Saskatchewan, un Indien est arrêté après avoir tué une vache pour sauver sa famille de la famine. Craignant d'être pendu, l'homme s'évade et tue un agent de la Gendarmerie royale. Un collègue du défunt se fait un devoir de retrouver le fugitif (Can. 73).
- 24h45 CINÉ-NUIT**  
 Les Amis. Drame réalisé par Gérard Blain, avec Philippe March et Jean-Claude Dauphin. Paul, 17 ans, recherche en Philippe, 40 ans et marié, support et amitié. Après une incursion passagère chez les filles de son âge, Paul est ridiculisé. Un drame l'amène bientôt à faire le point sur les sentiments qui l'attachent à Philippe (Fr. 71).
- 2h30 FIN DES ÉMISSIONS**
- Stations régionales**
- 15h00 CBUFT—SPORTHÉQUE**  
**16h00 CBUFT—CHAMPIONNATS SPORTIFS QUÉBÉCOIS**  
**23h00 CBWFT—L'Homme de Rio.**  
 CBXFT—Red.  
 CBUFT—Une île au soleil.

- 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE**  
**9h00 GRANGALLO ET PETITRO**  
 Dessins animés.
- 9h30 LE ROI LÉO**  
 «Le Mammouth».
- 10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR**  
 De Jonquière. Célébration de la messe par le chanoine Laurent Fortin, avec un groupe de Notre-Dame-de-la-Bale. Animateur: Denis Delisle. Mise en ondes: André Bouchard.
- 11h00 SECOND REGARD**  
 «Les Apôtres de l'Amour infini». Leur but et leur mandat, avec le père Jean de la Trinité. — Le père Stéphane Valiquette, dir. du Centre canadien d'œcuménisme, nous parle de ce que ce centre nous offre. — Mgr Giovanni Chelli, représentant permanent du Saint-Siège aux Nations Unies tente d'expliquer le rôle du Vatican dans les conflits internationaux. — Mgr Rolland Abougaoude, évêque de l'Église maronite du Liban, fait une analyse de la situation libanaise. Animateur: Yves Blouin. Réal.: Lucien Létourneau.
- 12h00 LA SEMAINE VERTE**

- 15h30 L'UNIVERS DES SPORTS**  
 De la Piscine Olympique. «Championnat du Canada de natation». Commentateur: Claude Ouenneville. Réal.: Jean-Claude Houde.
- 17h00 RENCONTRES**



Invité: Pierre Bockel, écrivain, curé de la cathédrale de Strasbourg. Sa vocation sacerdotale et son amitié pour André Malraux. Pierre Bockel est l'auteur de «L'Enfant du rire» et «Le Temps de naître». Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

- 17h30 SONS ET BRIOCHES**  
 Invitée: Janina Fialkowska, pianiste, joue «Carnaval» (Schumann). Présentateur: André Hébert. Réal.: Claude Routhier.
- 18h00 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE**  
 «Procida». Une journée dans la vie d'un pêcheur de Procida, petite île au sud de l'Italie. Deux garçons accompagnent les hommes à la pêche. Réal.: Miriam Lanotte. Présentation: Marc Filion. Mise en ondes: Louise Collette.

- 18h30 TÉLÉJOURNAL**  
 Lecteur: Gaëtan Barrette.
- 18h35 L'OEIL APPRIVOISÉ**  
 La création artistique chez les adolescents. «L'Imagination au galop». Regard sur l'insolite, le curieux. Création d'animaux fabuleux par la technique d'une construction en treillis. Animateurs: Dominique Gissling et Gilbert Brodard. Réal.: Louis Barby.
- 19h00 QUINZE ANS PLUS TARD**  
 Téléroman de Robert Choquette. Avec Gérard Poirier, Françoise Faucher, Ovide Légaré, Jeanne Quintal, Jean Perraud, Diane Arcand, Michel Noël, Jacqueline Plouffe et Gilles Pellerin. Dolorès fait part à son mari de sa résolution du jour de l'An. Elise reçoit une visite inattendue. Philidor et Florence se rappellent de merveilleux souvenirs. Réal.: Louis Bedard.
- 19h30 LES BEAUX DIMANCHES T.D.H. Plus.** Du Kiosque E de Terre des Hommes. Animatrice: Shirley Théroux. Coanimateurs: Serge Laprade et Jacques Fauteux. Invitées: Diane Juster, Carole Cloutier et France Castel. Chef d'orch.: Georges Tremblay. Réal.: Michel Gaumont (dernière).
- 20h30 LES BEAUX DIMANCHES**  
 Les Grands Fleuves du monde: la Volga. Documentaire réalisé par Georges Barsky. La Volga

est le fleuve le plus long d'Europe, Couverte de glaces sur son cours supérieur de novembre à avril, la Volga, navigable sur 3,500 km, dessert les deux tiers du trafic fluvial de l'URSS.

**21h30 LES BEAUX DIMANCHES**  
**Carcajou et le péril blanc** (6e de 7). Documentaire d'Arthur Lamotte. «Etranger dans son propre pays» (dernière de 4). Chronique indienne retraçant l'origine de Sept-Îles ainsi que la lente dépossession des richesses naturelles des Indiens au profit des multinationales.

**22h30 TÉLÉJOURNAL**  
 Lecteur: Gaëtan Barrette.

**22h45 SPORTS-DIMANCHE**  
**23h00 CINÉ-CLUB**

**Le Marchand de quatre-saisons selon Fassbinder.** Drame réalisé par Rainer Werner Fassbinder, avec Hans Hirschmuller et Irm Hermann. Un homme qui a commis une faute alors qu'il était policier s'est engagé dans la Légion. Il s'en évade, revient chez lui et devient marchand de quatre-saisons. Il trompe sa femme mais au fond, il l'aime. Après une première crise cardiaque, il engage d'autres vendeurs dont l'un l'a déjà trompé avec sa femme. (Suisse-all, 71 - sous-titré).

**24h30 FIN DES ÉMISSIONS**

**Stations régionales**

**16h00 CBUFT—D'HIER À DEMAIN ●**  
**17h00 CBUFT—UNE FENÊTRE SUR LE MONDE**  
**18h00 CBUFT—CHAMPIONNATS SPORTIFS QUÉBÉCOIS**  
**23h00 CBWFT—La Soif. ●**  
**CBXFT—Ville portuaire ou Hamnstad, ville de tueurs. ●**  
**CBUFT—L'invitation.**

**Stations régionales**

**CBAFT 11 Moncton**  
**CBGAT 9 Matane**  
**CBFLT 25 Toronto**  
**CBOFT 9 Ottawa-Hull**  
**CBVT 11 Québec**  
**CBWFT 3 Winnipeg**  
**CBXFT 11 Edmonton**  
**CBEFT 78 Windsor**  
**CBUFT 26 Vancouver**  
**CBKFT 13 Régina**

**Stations affiliées**

**CHAU 5 Carleton**  
**CJBR 3 Rimouski**  
**CKRN 4 Rouyn-Noranda**  
**CKSH 9 Sherbrooke**  
**CKRS 12 Jonquièrre**  
**CKRT 7 Rivière-du-Loup**  
**CKTM 13 Trois-Rivières**

Ce programme est établi à l'heure de l'Est. Les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations de la chaîne française. Les stations affiliées ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions de la chaîne française.

**9h55 OUVERTURE ET HORAIRE DU SOLEIL À 5 CENTS**  
**10h00 «Le Coup de girafe».** Avec Claude Lafortune, Serge Thériault et Rina Cyr. Réal.: Pierre-Jean Cuillerier.

**10h15 SATURNIN, LE PETIT CANARD**  
 «Saturnin, la corde au cou». Condamné à être pendu pour le meurtre de Belette, Saturnin va être exécuté.

**10h30 CONSEIL-EXPRESS**  
 De Trois-Rivières. Animatrice: Claudette Lambert. Réal.: Marcel Lamy. Mme Mimi Rouette parle de la Grèce et des coins à visiter.

**11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**  
 M. Alphonse et les poires au pernod. — Tricoter une tunique au point jersey, selon Lise Poiré-Godin.

**11h30 LA DEMOISELLE D'AVIGNON**  
 Avec Marthe Keller, Louis Velle, Francis Claude, Nicole Maurey et Michèle Rossignol. Réal.: Michel Wyn (8e de 13). Ce soir a lieu le grand dîner en l'honneur de l'Émir en visite à Paris et, catastrophe! la bonne est malade. Koba se propose de la remplacer. Parmi les invités, Koba aperçoit François.

**12h00 UN ENFANT PARMİ TANT D'AUTRES**  
 Visite de divers pays avec des enfants comme guides. «Patrick et Debbie, de Vancouver».

**12h30 LES ANIMAUX CHEZ EUX**  
 «En descendant le Colorado». Visite du Grand Canyon, en descendant le Colorado.

**13h00 SUR DES ROULETTES**  
 Jeu-questionnaire sur la langue parlée. De Trois-Rivières. Animatrice: Pierre Marcotte; coanimatrice: André Duquette. Réal.: Roland Fafard, Coord.: Lisette LeRoy.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**  
 Lecteur: Michel Pelland.

**13h35 REFLETS D'UN PAYS**  
 De Trois-Rivières. «L'Art». Invités: Mmes Jeanne L'Archevêque-Duguay, épouse du défunt peintre Rodolphe Duguay, reconnu pour ses paysages; Eileen Dugall, peintre sur porcelaine; Lucie Lambert, de St-Boniface, sériographe. Entrevues: Jeannine Lebel. Animatrice: Louise Hamel. Réal.: Pauline Voisard.

**14h30 CINÉMA ●**  
**La Grande Guerre 1914-1918.** (1re de 2). Documentaire historique réalisé par Solange Peter. Narrateurs: Renaud Mary et Roger Pigaut. L'histoire de la première guerre mondiale, tant du côté des amis alliés que du côté des ennemis. Les ruines, les blessés, les morts (Fr.-all). (La 2e partie sera présentée le mardi 9 à 14 h 30).

**16h00 ANIMAGERIE**  
 Marionnettes et films d'animation. Avec Johanna Garneau et Jacques Piperni. «Le Koala». Réal.: Raymond Pesant.

**16h30 LE MONDE ENCHANTÉ D'ISABELLE**  
 Avec Isabelle Youri, Jean To-

part, Laurence Badie, Fabrice Bruno et Gérard Denizot. «La Course au trésor».

**17h00 L'ODYSSÉE**  
 D'après le poème d'Homère. Avec Bekim Fehmiu, Irène Papas, Renaud Verley, Michelle Breton et Constantin Nepo. Pénélope semble décidée à choisir enfin un mari parmi les prétendants. Celui qui réussira à tendre l'arc d'Ulysse et à tirer une flèche à travers les trous de douze ha-

ches sera l'élu. Aucun prétendant n'ayant réussi à tendre l'arc, le mendiant demande qu'on lui permette un essai (dernière).  
**18h00 CE SOIR**



Lecteur: Paul-Emile Tremblay.

**18h25 NOUVELLES DU SPORT**  
**18h30 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**

Les faits saillants des Jeux: athlétisme, hockey sur gazon et voile. Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval, Claude Ouenneville, Jo Malléjac et Gérard Potvin. Réal.: Guy DesOrmeaux et Jacques Viau.

**19h00 DANIEL BOONE**  
 «Les Traîtres de West Point Far».  
**20h00 LES BRIGADES DU TIGRE**

Début. Série policière réalisée par Victor Vicas, avec Jean-Claude Bouillon, Jean-Paul Tribout, Pierre Maguelon, François Maistre et Guy Grosso. «La Couronne du tsar». Nicolas II envoie à Paris une des plus belles couronnes des rois Romanov. La brigade mobile est chargée de veiller sur cette merveille. Le prince Pavel Pavlovitch refuse de collaborer avec le commissaire Valentin.

**21h00 LA PÊCHE MIRACULEUSE**  
 Début. Chronique réalisée par Pierre Matteuzi, avec Charles Apotheloz, Armentel, Katia Deci et M.-Hélène Pélicier. «Le Pays des chimères». Après la mort de son épouse, un homme d'affaires emmène ses enfants à Genève et les fait étudier en pension. Son fils manifeste un talent exceptionnel pour le piano.

**22h00 LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE**  
 «Ma chère terre». Les Cajuns, ces Acadiens dépossédés de leurs terres dans la vieille Acadie, n'ont plus que la musique pour s'exprimer. Rech.: André Gladu. Réal.: André Gladu et Michel Brault.

**22h30 TÉLÉJOURNAL**

Lecteur: Normand Harvey.  
**22h50 NOUVELLES DU SPORT**  
**23h00 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**

Les faits saillants des Jeux: mêmes disciplines qu'à 18 h 30. Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval, Claude Ouenneville, Jo Malléjac et Gérard Potvin. Réal.: Guy DesOrmeaux et Jacques Viau.

**23h30 URBA, 2000**  
 «Sapporo: Croissance planifiée». Le Japon a donné entière liberté aux entreprises commerciales et industrielles. Ses villes ont grossi dans l'anarchie. Pour contrer la pollution, le gouvernement a décidé, pour l'île préservée de Kokkaido, d'un plan de développement de 10 ans. Avec H. Shinozawa, K. Mori, T. Funatsu et H. Nishimoto. Réal.: Michel Régnier (ONF).

**24h30 LES NOUVELLES AVENTURES DE VIDOCO**  
 Avec Claude Brasseur, Danièle Lebrun, Marc Dudicourt et Jacques Seiler. Réal.: Marcel Blumwal. «Les Assassins de l'Empereur». Les 100 jours tirent à leur fin. La confiance de la population subit une baisse considérable. Fouché a eu vent d'une conspiration contre l'Empereur. Il confie à Vidoco la mission de prévenir l'attentat.

**1h30 CBFT—TÉLÉJOURNAL (MONTREAL)**

**Stations régionales**

**du lundi 8 au vendredi 12 août**

**18h00 CBWFT—CE SOIR**  
**18h15 CBAFT—NOUVELLES, MÉTÉO ET SPORTS**  
**CBGAT—TÉLÉJOURNAL ET SPORTS**  
**CBFLT—L'ACTUEL**  
**CBUFT—ÉDITION PACIFIQUE ET SPORTS**  
**CBVT—NOUVELLES LOCALES**  
**CBXFT—BULLETIN DE NOUVELLES ET CHRONIQUE SPORTIVE**  
**CBOFT—NOUVELLES RÉGIONALES ET SPORTS**  
**18h30 CBOFT—ACTUALITÉ — ANALYSE**  
**18h45 CBOFT—FILM**  
**22h40 CBAFT—NOUVELLES, MÉTÉO ET SPORTS**  
**CBVT—NOUVELLES LOCALES ET SPORTS**  
**22h47 CBLFT—SECONDE ÉDITION**  
**CBWFT—NOUVELLES RÉGIONALES ET SPORTS**  
**22h49 CBAFT—NOUVELLES LOCALES ET SPORTS**  
**22h50 CBXFT—BULLETIN DE NOUVELLES ET CHRONIQUE SPORTIVE**

- 9h55 **OUVERTURE ET HORAIRE**  
**10h00 AU JARDIN DE PIERROT**  
 «Le Crocodile».
- 10h15 **TOPINO**  
 Les aventures d'un rat musqué.
- 10h30 **CONSEIL-EXPRESS**  
 Mme Jacqueline Gilbert parle de la vie des mannequins de mode.
- 11h00 **LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**  
 Comment réussir un soufflé au citron, avec Pauline Dansereau. — Une étagère utile et décorative, avec Luc Courchesnes.
- 11h30 **LA GRANDE AVENTURE**  
 «Au pays des Vikings». Visite de la Norvège et de la Laponie.
- 12h00 **FRANCIS AUX PARADIS PERDUS**  
 «En suivant les nomades».
- 12h30 **CHARLIE CHAPLIN** ●  
 «Vagabond». Pour le récompenser d'avoir secouru sa fille, un fermier autorise Charlot à travailler à sa ferme.
- 13h00 **SUR DES ROULETTES**  
 De Rivière-du-Loup. Coanimateur: Marcel Rouleau. Réal.: Claude Aubé.
- 13h30 **TÉLÉJOURNAL**  
**13h35 REFLETS D'UN PAYS**  
 De Jonquières. «Etude sur le Moyen-Nord». Définition géographique du Moyen-Nord (Baie James, Chibougamau); projets de recherche de l'Université du Québec à Chicoutimi sur l'implantation d'une société du Nord; rencontres avec des Indiens et avec une jeune fille née à Clairmont, qui étudie à Chicoutimi et veut retourner vivre dans sa région natale. Rech.: Louise Tremblay. Animatrice: Lison Hovington. Réal.: Claude Bérubé.
- 14h30 **CINÉMA** ●  
**La Grande Guerre 1914-1918** (dernière de 2). Déclaration de l'Armistice dans le wagon de Foch, le 2 novembre 1918. Réjouissances populaires à Paris, Londres, New York et Berlin (Fr.-all.).
- 16h00 **ANIMAGERIE**  
**16h30 PICOTINE**  
 «Le Voyage de Picotine».
- 17h00 **L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE L'ÉQUIPE COUSTEAU**  
 Avec l'équipage de la Calypso. Réal.: Philippe Cousteau. «Les Baleines du désert». Cousteau et son équipe se rendent à la baie de la Solitude pour étudier les moeurs de la baleine grise.
- 18h00 **CE SOIR**  
**18h25 NOUVELLES DU SPORT**  
**18h30 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**  
 Les faits saillants des Jeux: athlétisme, hockey sur gazon, tennis, water-polo et ski nautique.
- 19h00 **LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**  
 «Un jeune soldat» (dernière de 3). Henri Jenkins sauve la vie du jeune Willie et pourra enfin épouser Oralie.
- 20h00 **RÉTRO-SPEC**  
 Jeu-questionnaire animé par Benoît Girard. Thème: l'année 1964. Participants: Yvon Deschamps, Mouffe, Louise Forestier et Louise Latraverse. Scripteur: Gilles Hubert. Réal.: François-X. Chamberland.
- 20h30 **NICOLE ET NORMAND**

De Winnipeg. Avec Nicole Brémault et Normand Lemoing. N. Brémault: «Je t'aime à en mourir» et «Comme un soleil». N. Lemoing: «Le Reel facile». N. Brémault et N. Lemoing: «Dans la maison des bois», «Tout a changé» et «Ne cherche pas». Dir. orch.: Dave Shaw. Réal.: Don S. Williams.

21h00 **RUE DES PIGNONS**  
 Téléroman de Mia Morisset. Avec Yvette Thuot, Huguette Olligny, Suzanne Langlois, Gaëtan Labrèche, Nicole Leblanc, Jean Ricard, Claude Michaud, Louise Deschâtelets, Roland Bédard, Roland D'Amour, Lisette Guertin, Eric Gaudry, Claude Préfontaine, Anne Pauzé, Sylvie Léonard, Guy Nadon et Michèle Magny. Christian fait une exposition de ses toiles au restaurant de Mme Arel. Thérèse rencontre l'ami de son fils. Réal.: Yvon Trudel.

21h30 **CONSOMMATEURS AVERTIS**  
 «La Rouille», «La Santé par la bière», «Les Odomètres». Animateur: Simon Durivage. Rech.: André Gascon, Anne-Hélène Pénault et Suzanne Clermont. Réal.: Jean-Paul Plouffe.

22h00 **SCIENCE-RÉALITÉ**  
 «Léon Tétréault, un artisan de la recherche». Le docteur Léon Tétréault, médecin, pharmacologue, directeur de l'Institut national de la recherche scientifique que santé. «La Pharmacologie». Chronique de Fernand Seguin, biochimiste. Animateur: Joël Le Bigot. Réal.: Fernande Chouinard et Thérèse Patury.

22h30 **TÉLÉJOURNAL**  
**22h50 NOUVELLES DU SPORT**  
**23h00 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**  
 Les faits saillants des Jeux: mêmes disciplines qu'à 18 h 30.

23h30 **AINSI VA LA VIE**  
 Une sélection de la **Semaine verte**. «Le Vignoble et le vin ontarien». Rech. et entrevue: Monic Lessard. Réal.: Denis Faulkner. «L'Histoire de la rose»: animateur: Pierre Perreault. «La Canne à sucre à Cuba»: commentateur: André Laprise. Réal.: André Desbiens.

24h30 **CINÉMA**  
**Alvarez Kelly**. Drame réalisé par Edward Dmytryk, avec William Holden, Richard Widmark et Patrick O'Neal. En 1864, un rancher mexicain conduit un troupeau au major de l'armée nordiste. Le colonel de l'armée sudiste s'arrange pour capturer le rancher. Mais le major de l'armée nordiste qui a eu vent de l'affaire, dresse un barrage d'artillerie pour forcer le troupeau à rebrousser chemin (USA 66).

2h30 **CBFT—TÉLÉJOURNAL (MONTREAL)**

### Stations régionales

24h30 **CBWFT—Rue des Prairies. ●**  
**CBXFT—Fort Invincible. ●**  
**CBUFT—Colorado.**

9h55 **OUVERTURE ET HORAIRE**  
**10h00 MINUTE MOUMOUTE!**  
 «Cétacé»: «Le Gazou à charmer les serpents». «Les Amours silencieuses». «Rita la Toque»: «Le Pont». «Tu es beau» (chanson). «Le P'tit Soleil».

10h15 **TRIBULLE**  
 Voix de Luc Durand, Yvon Barrette et France Desjarlais. Textes: Pierre Sarrazin. «Le Chien».

10h30 **CONSEIL-EXPRESS**  
 Le Dr Jean-Paul Ostiguy donne des conseils connexes à l'application d'un régime.

11h00 **LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**  
 Structure de base d'un ciel de lit. — Deux façons d'habiller un ciel de lit.

11h30 **TANG**  
 «André se fâche». Tang veut prendre en main les affaires du CLOP.

12h00 **LE MONDE EN LIBERTÉ**  
 «Les Insectes».

12h30 **LES FAUCHEURS DE MARGUERITES**  
 Dabert et Voisin se retrouvent sans commanditaire, Louise leur en trouve un dans la personne du sculpteur Delagrance. La sympathie d'Edouard pour les frères Wright le fait soupçonner de trahison.

13h00 **SUR DES ROULETTES**  
 De Rimouski. Coanimateur: Jean Brisson. Réal.: Viator Lavoie.

13h30 **TÉLÉJOURNAL**  
**13h35 REFLETS D'UN PAYS**  
 De Toronto. «Kingston». Que lui arrive-t-il? Que s'y passe-t-il? D'où viennent les francophones de cette ville? Son industrie, son commerce, ses jeunes, son université. Invités: Monique Marchand, 17 ans; Adélar Saint-Amour, 68 ans; Gérard Bessette, prof. et écrivain; Alain Gagnon, prof. à la base militaire de Kingston; Annette Hayward, prof. à l'Université Queen's; Raymond Roy, chercheur pour la compagnie Alcan, et Robert Sabourin, animateur socio-culturel. Rech.: Renée Schouten. Réal.: Michel-F. Gélinas.

14h30 **LE TEMPS DE VIVRE**  
 «Les Nouveaux Horizons: St-Jérôme». Invités: MM. Gauthier et Méreineau; Mmes Boudrias et Richer ainsi que trois détenus. Les expériences des détenus pour aider les personnes âgées. M. Rosario Laurin; sa passion pour les tramways, fabrication de modèles réduits, Chanteuse invitée: Monique Saintonge. Animateur: Pierre Paquette. Réal.: Gilles Derome, Jean Letarte et André Simard.

16h00 **ANIMAGERIE**  
**16h30 LA FRICASSÉE**  
 Sketches, chansons et films d'animation. Avec Claude Maher, Michèle Deslauriers, Serge Thériault et Denis Mercier. Réal.: André Bousquet.

17h00 **VIVRE ET SURVIVRE**  
 «Quatre ans chez les gorilles». Adrien Deschreiber, gardien du parc national des gorilles, au Zaïre, nous présente les 19 mem-

bres de la famille d'un de ses protégés. Réal.: Aubrey Buxton.

18h00 **CE SOIR**

18h25 **NOUVELLES DU SPORT**  
**18h30 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**  
 Les faits saillants des Jeux: athlétisme, hockey sur gazon, water-polo, ski nautique et tir à l'arc.

19h00 **LA P'TITE SEMAINE**  
 Téléroman de Michel Faure. Avec Olivette Thibault, Yvon Dufour, Dominique Michel, Denis Drouin et Michel Forget. Une inconnue du nom d'Avril Lachance demande à parler à Lucien pour lui annoncer qu'elle est sa demi-sœur. Réal.: Louis Bédard.

19h30 **LES DERNIERS ÉLÉPHANTS**  
 Documentaire réalisé par Seido Hino. Une équipe de cinéastes japonais ont, au Kenya pendant trois ans, filmé et suivi les derniers grands troupeaux d'éléphants.

20h30 **BASEBALL**  
 Directement du Stadium Veterans de Philadelphie, les Expos de Montréal visitent les Phillies de Philadelphie. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Réal.: Michel Ouidoz.

**En cas de pluie:**  
**20h30 CINÉ-SOLEIL**  
 ●La Vache et le prisonnier. Comédie réalisée par Henri Verneuil, avec Fernandel, René Havard et Inge Schöner (Fr.-it. 59).

**CHRONIQUE DE FRANCE**  
 «Le Musée des antiquités internationales de St-Germain-en-Laye». «Max Jacob, jeune poète de 100 ans». «Carnaval d'enfants de Belfort». «Photos souvenirs de Madeleine Renaud».

**OU**  
**21h30 La Horde sauvage ou la Reine Maverick**, Western réalisé par J. Kane, avec Barbara Stanwyck, Barry Sullivan et S. Beady (55).

23h00 **TÉLÉJOURNAL**  
**23h20 NOUVELLES DU SPORT**  
**23h30 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**  
 Les faits saillants des Jeux: mêmes disciplines qu'à 18 h 30.

24h00 **LES MUSÉES DU QUÉBEC**  
 Reprise de **Femme d'aujourd'hui**. Visite d'une douzaine de musées parmi les 120 que possède le Québec. Musées d'art, régionaux, scientifiques, spécialisés. Guide: M. Guy Boulizon, prof. d'art à l'Université de Montréal et muséologue. Animatrice: France Nadeau. Réal.: Pierre Dupeppe.

1h00 **CBFT—TÉLÉJOURNAL (MONTREAL)**

### Stations régionales

22h00 **CBWFT—PAR 27**  
**24h00 CBWFT—Prise au piège. ●**  
**CBXFT—Le Long des trottoirs. ●**  
**CBUFT—La Poison.**

- 9h55 OUVERTURE ET HORAIRE**  
**10h00 LES CHIBOUKIS**  
 «Les Chiboukis dynamiques».
- 10h15 LES HISTOIRES MERVEILLEUSES DU SIGNOR FRANCO CAVANI**  
 «Le Plant de haricots».
- 10h30 CONSEIL-EXPRESS**  
 «Horticulture», avec Paul Pouliot: méthodes de conservation des fleurs coupées. — «Bricolage», avec Daniel Bergeron. — «Graphoanalyse», avec Marguerite Paquet.
- 11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**  
 Deux mets japonais préparés par Hélène Grégoire. — Des stores en tissu, démonstration de Philippe Roy.
- 11h30 LA MAISON DES BOIS**  
 Les nouvelles de Marcel sont rares et la population recherche des zones de sécurité. Chacun s'efforce de sourire malgré ses craintes.
- 12h00 LE PRINCE SAPHIR**  
 Dessins animés. «Le Miroir magique». La princesse Bella demande à son miroir magique de lui désigner la plus belle princesse du territoire. Le miroir répond que c'est la princesse Saphir. Bella envoie un tueur pour la débarrasser de Saphir.
- 12h30 LES ANIMAUX CHEZ EUX**  
 «En Nouvelle-Angleterre», Terre et flore.
- 13h00 SUR DES ROULETTES**  
 De Jonquière. Coanim.: Jean Ducharme. Réal.: André Bouchard.
- 13h30 TÉLÉJOURNAL**  
**13h35 REFLETS D'UN PAYS**  
 De Moncton. «Portrait d'Antonine Maillet». Antonine Maillet parle de ses projets, dont une pièce de théâtre pour l'automne: «La Veuve enragée» et un monologue écrit spécialement pour Jean-Louis Barrault: «Le Vieil Homme». Rech. et animatrice: Huguette Leclerc. Réal.: Michelle Maril.
- 14h30 CINÉMA ●**  
**Les Amants de Tolède.** Film réalisé par Henri Decoin, avec Alida Valli, Pedro Armendariz, François Arnoul et Gérard Landry. Pour sauver la tête de son fiancé, une jeune femme consent à épouser le chef de police de Tolède, homme cruel détesté de tous (Fr.-It.).
- 16h00 ANIMAGERIE**  
**16h30 FANFRELUÇHE**  
 «Aladin et la lampe merveilleuse». Avec Kim Yaroshevskaya.
- 17h00 ARDÉCHOIS, COEUR FIDÈLE**  
 Début. Série mettant en vedette Sylvain Joubert, Claude Brosset, Erika Beer, Max Doria, Paul Esser et Claude Furlant. Scénario, adaptation et dialogues: Jean Chatelet et Jean Cosmos. Réal.: Jean-Pierre Gallo. Coproduction des Télévisions française, suisse, belge, la Société allemande Taurus Film et Technisonor. **1er de 6:** Laisse pour mort à Waterloo, le capitaine Toussaint Rouveyre rentre au pays après huit ans d'absence. La région est aux mains d'un notaire royaliste, Rémi Desbrosses, qui a épousé la fiancée de Toussaint. Gêné par le retour de ce dernier, Rémi lui envoie deux bandits à sa solde, que Toussaint met proprement hors de combat. Recherché, il doit fuir de nouveau.
- 18h00 CE SOIR**  
**18h25 NOUVELLES DU SPORT**  
**18h30 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**  
 Les faits saillants des Jeux: hockey sur gazon, ski nautique et tir à l'arc.
- 19h00 SUR LA CÔTE DU PACIFIQUE**  
 «Premier amour». Le frère de Margaret doit défendre l'honneur de Molly Beach contre sa nouvelle flamme, Francesca.
- 19h30 Y A PAS DE PROBLÈME**  
 Téléroman de Réginald Boisvert, mettant en vedette Lionel Villeneuve, Marc Legault, Louis de Santis, Alpha Boucher, Roger LeBel, Brigitte Purkhardt, Janine Sutto, Louis Poirier, Anne Létourneau, Réal Béland, Gaëtan Labrèche, Claude Michaud et Maruska Stankova. Charlie rend visite à une voyante. Réal.: René Verne.
- 20h00 LES GRANDS FILMS**  
**C'est pas parce qu'on n'a rien à dire qu'il faut fermer sa gueule.** Comédie réalisée par Jacques Besnard, avec Bernard Blier, Michel Serrault et Jean Lefebvre. Un truand engage des escrocs maladroits pour l'assister dans un cambriolage qui devrait assurer la retraite du trio (Fr. 75).
- 22h00 TERRE ET MOISSONS**  
 L'évolution de l'agriculture dans les pays en voie de développement. **12e:** «Réforme agraire et volonté politique». Volonté mondiale de résoudre la crise alimentaire. Recherches: François Dallaire. Texte: Gustave Larocque. Narrateur: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry.
- 22h30 TÉLÉJOURNAL**  
**22h50 NOUVELLES DU SPORT**  
**23h00 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**  
 Les faits saillants des Jeux: mêmes disciplines qu'à 18 h 30.
- 23h30 ANGOISSES**  
**Un village tranquille.** Suspense réalisé par Peter Jefferies, avec Brian Marshall, Alexandra Hay, John Turner et Sally Stephens. Un médecin et sa femme s'installent à la campagne. Les gens sont tellement accueillants que cela trouble profondément la jeune femme (Brit.).
- 1h00 CINÉMA**  
**Junior Bonner, le dernier des bagarreurs.** Film réalisé par Sam Peckinpah, avec Steve McQueen, Robert Preston, Ida Lupino et Joe Don Baker. Junior Bonner est compétiteur dans les rodéos de différentes villes de l'Ouest. A l'occasion d'un rodéo organisé dans sa ville natale, il espère se mettre en valeur dans une épreuve particulière (USA 72).
- 3h00 CBFT—TÉLÉJOURNAL (MONTREAL)**
- 9h55 OUVERTURE ET HORAIRE**  
**10h00 CLAK**  
 «Vite, lent».
- 10h15 LES HISTOIRES DE BENJAMIN**  
 «Benjamin et le petit âne blanc».
- 10h30 CONSEIL-EXPRESS**  
 «Les Services gouvernementaux fédéraux»: «Protection de la santé». Mmes Monique Saint-Hilaire et Suzanne Hendricks parlent des plans d'amaigrissement.
- 11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**  
 Les herbes et leurs propriétés, avec Michel Chevrier. — Arrangements floraux, avec Jacqueline Paquette.
- 11h30 LES AVENTURES DE TOM SAWYER**  
 «Chercheurs de trésors». Partis à la recherche d'un trésor, Tom et Huch découvrent la cache de l'Indien Joe. Tremblants de peur, les deux enfants voient l'Indien reprendre son or mais...
- 12h00 LE MONDE EN LIBRE**  
 «Les Rites humains».
- 12h30 LA CUISINE D'AILLEURS**  
 Invitée: Mme Anita Roy prépare un buffet à la suédoise.
- 13h00 SUR DES ROULETTES**  
 De Rouyn. Coanimateur: Marc Rouleau. Réal.: Michel Plante.
- 13h30 TÉLÉJOURNAL**  
**13h35 REFLETS D'UN PAYS**  
 De Winnipeg. «Centenaire de St-Pierre-Jolys». Cette communauté située à 20 milles au sud de Winnipeg a conservé son caractère francophone. — «Plage Albert». Les citoyens de St-Boniface vont, l'été, à cette plage située à 70 milles au nord de Winnipeg. Rech. et interview: Maurice Auger. Animatrice: Marjolaine Saint-Pierre. Réal.: Martin Cloutier et Léo Foucault.
- 14h30 CINÉMA ●**  
**La Flèche et le flambeau.** Aventures réalisées par Jacques Tourneur, avec Burt Lancaster et Virginia Mayo. En Italie médiévale, un chef rebelle conduit son peuple à une victoire contre l'ennemi usurpateur (USA 50).
- 16h00 ANIMAGERIE**  
**16h30 MAIGRICHON ET GRAS-DOUBLE**  
 «Recherche des Instruments».
- 17h00 CIRQUES DU MONDE**  
 «Le Cirque Knie, une grande dynastie». En 1803, un étudiant, Frédéric Knie, abandonne ses études de médecine pour rejoindre la vedette d'une troupe d'échoueurs ambulants. Il fondera une véritable dynastie dans laquelle tous les enfants seront des artistes de cirque complets. La 6e génération le prouve toujours.
- 18h00 CE SOIR**  
**18h25 NOUVELLES DU SPORT**  
**18h30 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**  
 Les faits saillants des Jeux: athlétisme, hockey sur gazon, tennis, water-polo et voile.
- 19h00 ENCORE DEBOUT**  
 Variétés de Moncton. Animateur: Calixte Duguay. Invités: Louis D'Amour et Carmen Comeau. Louis D'Amour: «Siffler sur la colline». «Le Chemin de papa». «La Ballade des gens heureux» et «Au fond du coeur». Carmen
- Comeau: «La Mer, la terre». «Attends-moi, Jo» et «Le Goéland». Calixte Duguay: «Pit à Johnny». Orch.; dir. Denise Thellab. Réal.: Pierre LeBlanc.
- 19h30 MARCUS WELBY, M.D.**  
 «Un interne». Plus préoccupé par la médecine que par la sensibilité de ses patients, un interne est victime d'un accident. Le Dr Welby espère qu'un long séjour à l'hôpital humanisera son confrère.
- 20h30 ALLER-RETOUR**  
 «Les Vacances en ville». «Le Zoo de Granby». Animateur: Jacques Fauteux. Réal.: Henri Parizeau.
- 21h00 DOCUMENTS**  
 «Jacques Chirac». Ex-premier ministre de la République française et aujourd'hui maire de Paris. Evolution politique de cet homme et, du même coup, de la politique française des dernières décennies. Animateur: Pierre Olivier. Réal. et coord.: Claude H. Roy.
- 22h00 ORSON WELLES PRÉSENTE...**  
 «La Poupée de chiffon». Un chien a chipé la poupée favorite d'une petite fille qui en fait une maladie. Son père offre une récompense à qui la rapportera. Un vieux vagabond la trouve, la rapporte et exige d'être présenté à la maîtresse de maison. Ses propos provoquent sur celle-ci une étrange impression.
- 22h30 TÉLÉJOURNAL**  
**22h50 NOUVELLES DU SPORT**  
**23h00 LES JEUX D'ÉTÉ DU CANADA**  
 Les faits saillants des Jeux: mêmes disciplines qu'à 18 h 30.
- 23h30 CINÉMA**  
**Le Shérif aux poings nus.** Western réalisé par William Hale, avec Bobby Darin, Emily Banks, Leslie Nielsen et Don Galloway. De retour de la Guerre civile, un ancien shérif manifeste de la répugnance à se servir des armes à feu. A la demande d'un ami, il accepte de reprendre son poste de shérif (USA 66).
- 1h15 CINÉ-NUIT**  
**Les Noces rouges.** Drame réalisé par Claude Chabrol, avec Michel Piccoli, Stéphane Audran et Claude Piéplu. La femme du député-maire d'une ville de province est la maîtresse d'un ingénieur et adjoint politique de son mari. Pour faciliter leurs rencontres, l'amant décide de supprimer sa femme malade depuis longtemps. Peu après l'époux découvre la liaison de sa femme et profite de la situation pour forcer son adjoint à s'associer à des spéculations malhonnêtes. Les deux amants décident de le supprimer (Fr.-It. 73).
- 2h45 CBFT—TÉLÉJOURNAL (MONTREAL)**
- Stations régionales**  
**23h30 CBWFT—Rachel, Rachel.**  
**CBXFT—Marie Stuart.**  
**CBUFF—Nevada Smith.**

De Winnipeg:  
Nicole et Normand  
(article en page 7)



 **Postes  
Canada**  
1987-1988

**Troisième  
classe**  
Permis 10017  
H-19  
MONTRÉAL

Port de retour garanti

Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec —  
numéro D 715-377